

قصة الحضارة

ول وَايريل ديورانت

حياة اليونان

ترجمة
محمد بدراف

الجزء الثالث من المجلد الثاني

٨



تونس



بيروت

فهرس

الموضوع	الصفحة
مقدمة الترجمة	ز

الكتاب الخامس - انتشار الهلنستية

٣ ثبت مسلسل للحوادث التاريخية في الكتاب الخامس

٧ الباب الثالث والعشرون : بلاد اليونان ومقدونية

الفصل الأول : تنازع السلطان	٧
الفصل الثاني : الكفاح من أجل المال	١٦
الفصل الثالث : أخلاق الانحلال	٢٢
الفصل الرابع : الثورة في اسبارطة	٢٩
الفصل الخامس : سيادة رودس	٣٣

٣٦ الباب الرابع والعشرون : الهلنية والشرق

الفصل الأول : الإمبراطورية السلوقية	٣٦
الفصل الثاني : الحفارة السلوقية	٤١
الفصل الثالث : برجهوم	٤٨
الفصل الرابع : الهلنية واليهود	٥١

٦٠ الباب الخامس والعشرون : مصر والغرب

الفصل الأول : سجل الملوك	٦٠
الفصل الثاني : الانتراكية في عهد البطالمة	٦٥

الموضوع	الصفحة
الفصل الثالث : الإسكندرية	٧٣
الفصل الرابع : الفتنة	٨٠
الفصل الخامس : شمس الحضارة اليونانية تنرب في صقلية	٨٤
الباب السادس والعشرون : الكتب	٨٦
الفصل الأول : دور الكتب والعلماء	٨٦
الفصل الثاني : كتب اليهود	٩٣
الفصل الثالث : منافذ	٩٨
الفصل الرابع : ثاوفريطس	١٠٢
الفصل الخامس : بوليبيوس	١٠٩
الباب السابع والعشرون : الفن في عهد التثنت	١١٥
الفصل الأول : موضوعات أشتات	١١٥
الفصل الثاني : التصوير	١٢٠
الفصل الثالث : النحت	١٢٥
الفصل الرابع : تعليق	١٢٣
الباب الثامن والعشرون : ذروة مجد العلم اليوناني	١٣٦
الفصل الأول : إقليدس وأبولونيوس	١٣٦
الفصل الثاني : أركيذ	١٤٠
الفصل الثالث : أرسبارغورس ، وهبارغورس وإراتسثينز	١٤٩
الفصل الرابع : ثاوفراسطوس ، وهيروفيلوس وإراستراتوس	١٥٥
الباب التاسع والعشرون : استسلام الفلسفة	١٥٩
الفصل الأول : هجوم المشككة	١٥٩
الفصل الثاني : فراي الأيقورية	١٦٦
الفصل الثالث : التوفيق بين الأيقورية والرواقية	١٧٦
الفصل الرابع : العودة إلى الدين	١٨٨

١٩١ الباب الثلاثون : مجي رومة

١٩١	 الفصل الأول : پیرس
١٩٦	 الفصل الثاني : رومة المحررة
٢٠٠	 الفصل الثالث : رومة الفاتحة
٢٠٥	 الخاتمة : ما ورثناه عن اليونان
٢١٣	 المراجع عامة
٢٢٢	 المراجع مفصلة

فهرس الأشكال والصور

شكل ٤٤	تابوت الإسكندر		في أول الكتاب
٤٥	رأس هرمس		أمام صفحة ١٢
٤٦	دوريفوروس		» ١٢
٤٧	رأس مليجر		» ٢٤
٤٨	رأس فتاة		» ٢٤
٤٩	إيكسيومنوس		» ٤٠
٥٠	ألينادة النضبى أو الراقصة		» ٥٦
٥١	إحدى بنات نيوبى		» ٥٦
٥٢	أفرديتى سيرينى		» ٧٢
٥٣	دمتر - نيلس		» ٨٨
٥٤	ملبح زيوس فى برجهوم		» ١٠٤
٥٥	نقش من ملبح زيوس فى برجهوم		» ١٢٠
٥٦	معركة إسوس		» ١٣٦
٥٧	اللاوكون		» ١٤٢
٥٨	الثور الفرنيزى		» ١٤٨
٥٩	أفرديتى ميلوس		» ١٥٨
٦٠	فينوس الميديشية		» ١٥٨
٦١	انتصار سبثريس		» ١٦٨
٦٢	رأس هلفنسى		» ١٨٤
٦٣	عجوز فى السوق		» ٢٠٠
٦٤	المكافح لتيل الجائزة		» ٢٠٠

مقدمة الترجمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى جميع أنبيائه ورسله .
وبعد : فهذا هو الجزء الثالث والأخير من المجلد الثاني من مجلدات قصة
الحضارة الستة ، وهو يقص تاريخ اليونان ويصف حضارتهم في عهد
انتشارهم في بلاد الشرق والغرب حتى الفتح الروماني كما يصف أسباب قوتهم
وضعفهم وما يدين به العالم إلى هذا الشعب العظيم ؟

وقد تداركنا في هذا الجزء بعض ما فاتنا في الجزأين السابقين من الأسماء
اليونانية التي وردت في الكتب العربية القديمة فكتبناها كما وردت في تلك
الكتب وإن اختلفت بعض الاختلاف عن نطقها الذي أثبتته المؤلف في الأصل
الإنجليزي ، فإذا وجد القارئ بعض الاختلاف في كتابة تلك الأسماء في هذا
الجزء الثالث عنها في الجزأين السابقين فسبب هذا أن المراجع العربية لم تكن
ميسرة لنا من قبل . وليس هذا الاختلاف بذي بال وهو لا يعدو عدداً قليلاً
من الألفاظ أمثال القبيادس وأكسانوفون Xonophon, Alcibiades ولربما
كان تعريبها كما ورد في الجزأين السابقين أقرب إلى نطقها اليوناني من الصيغة
التي وردت بها في الكتب العربية القديمة ، ولجئنا آثرنا أن نثبتها حتى تكون
الصورتان أمام القارئ ؟

ولا يسعنا مرة أخرى إلا أن ننوه بفضل الإدارة الثقافية لحامعة الدول العربية التي اختارت هذا الكتاب وعهدت إلينا ترجمته ، وإلى لجنة التأليف والترجمة والنشر التي تكفلت بطبعه ونشره ، وإلى القراء الذين أقبلوا على أجزائه السابقة إقبالاً كان هو الحافز الأكبر لما بذلناه وما نبذله من جهد في ترجمة هذه الموسوعة القيمة .

المترجم

محمد براهيم

مايو سنة ١٩٥٤